

Карпова Анастасия

Методы обучения технике чтения
вслух на английском языке как
родном и иностранном
на начальном этапе:
опыт англоязычного
педагогического сообщества

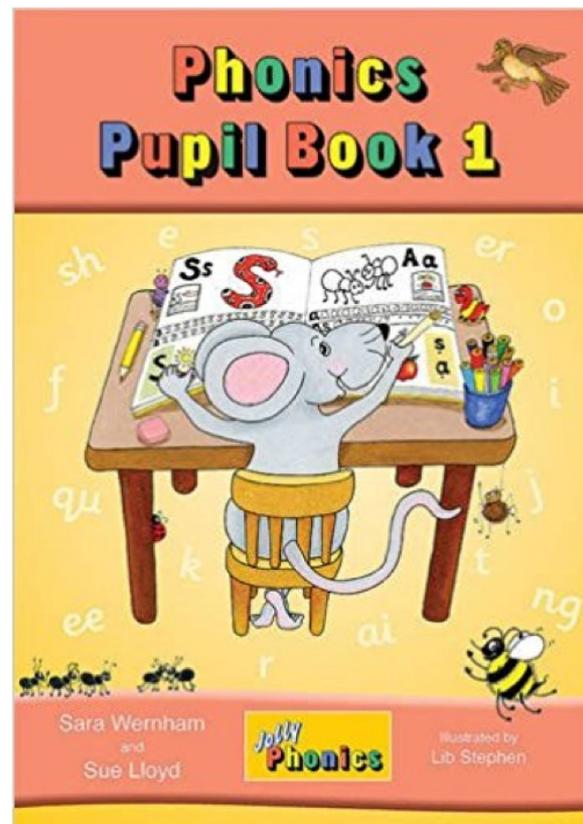
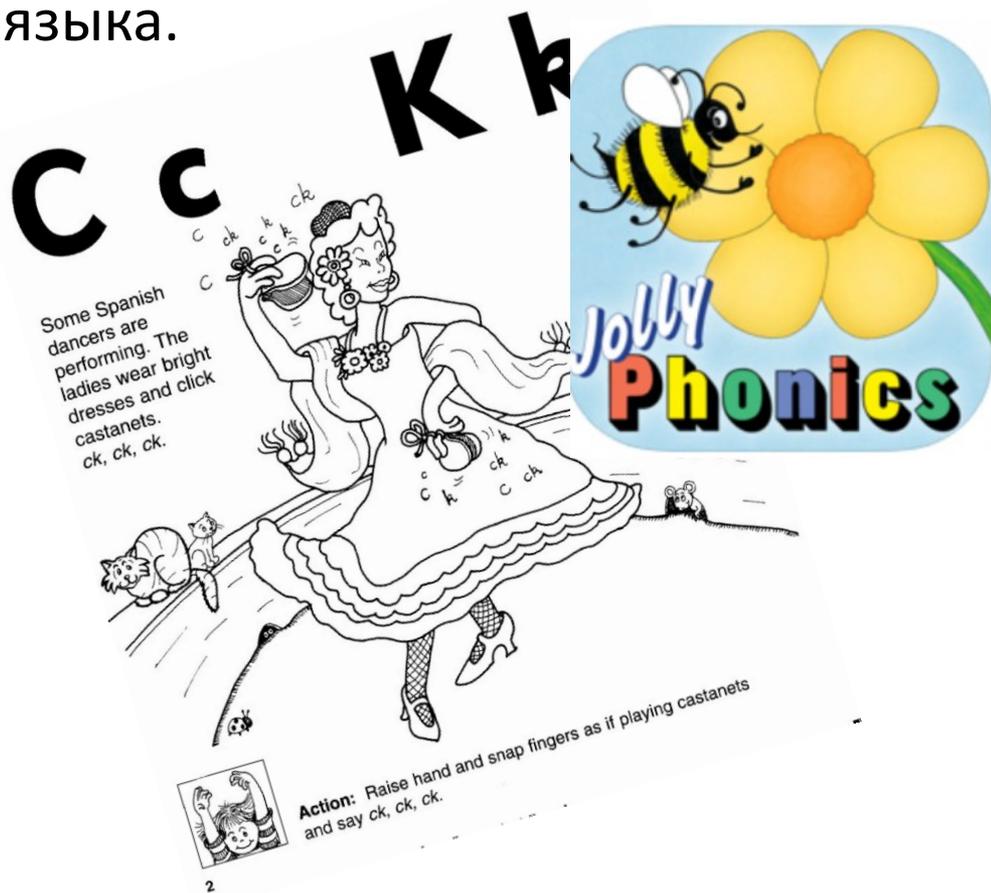
Сведения об авторах

- Карпова Анастасия Романовна, АлтГПУ ЛИИН,
группа 1851з(маг)
E-mail: a.r.karova@gmail.com
- Научный руководитель – кандидат пед. наук, доцент
Курбатова Людмила Петровна

Ребёнок, начинающий изучать английский язык, часто сталкивается с существенными трудностями в чтении вслух: малознакомые буквы складываются в слова, которые читаются совсем не так, как пишутся. К тому же программа прогрессирует такими темпами, что на обучение чтению вслух отводится не так много времени. Всё это ведёт, во-первых, к большому стрессу для ребёнка, его родителей и самих учителей, а во-вторых, к проблеме, когда изучающие английский язык даже через несколько лет читают плохо и неуверенно.

Как мы видим, в российском педагогическом сообществе существует **потребность в эффективной методике обучения технике чтения вслух на английском языке.**

Одной из таких методик является **мультисенсорная методика обучения чтению Jolly Phonics**, базирующаяся на методе синтетической фоники. Модель Jolly Phonics, разработанная Сюзан Ллойд и Сарой Вёрнем, преподавателями начальных классов школы Woods Loke (г. Lowestoft, Великобритания), используется для обучения технике чтения вслух через изучение 42 звуков английского языка.



Порядок изучения звуков обусловлен частотой их употребления, следовательно, из звуков уже первой группы обучающиеся могут составить большое количество слов. Каждый новый звук вводится посредством действия, которое помогает учащимся запомнить букву/буквы, представляющие этот звук. Таким образом, ребёнок, увидев букву или буквосочетание, может быстро и правильно назвать звук и одновременно воспроизвести то действие, которое относится к звуку показанной ему буквы*.

*What is Jolly Phonics [Electronic resource]//
Jolly Phonics [Official website].—URL:
<https://www.jollylearning.co.uk/what-is-jolly-phonics-2/>
(accessed 15.01.2020)



a (Tune: *Skip to My Lou* Track 2)

/a/-/a/! Ants on my arm.
/a/-/a/! Ants on my arm.
/a/-/a/! Ants on my arm.
They're causing me alarm.



Action: Wiggle your fingers above the elbow, as if ants are crawling on you, and say a, a, a, a!

Мы эффективно применяем элементы данной методики в своей профессиональной деятельности уже несколько лет, получая видимые результаты, и начали разрабатывать научно обоснованную образовательную программу, инкорпорирующую элементы методики Jolly Phonics в обучение английскому языку учащихся начальной ступени



Стоит отметить, что методика Jolly Phonics предназначена для обучения чтению на английском языке детей — носителей языка. Поскольку обучение языку как родному и как иностранному имеет существенные различия, конечной целью наших исследований и практических разработок является создание образовательной программы, адаптирующей методику Jolly Phonics к применению именно в российской образовательной среде. Подобная адаптация имеет определённую научную новизну. Как результат появления такой программы, обучение чтению вслух на английском языке российских детей в возрасте 6-8 лет может стать проще и эффективней. Этим обуславливается актуальность данного исследования.

Исходным пунктом создания подобной образовательной программы является анализ существующих подходов к обучению технике чтения вслух. **Объектом исследования** выступают современные подходы к обучению технике чтения вслух на английском языке. На данном этапе мы сконцентрировались на практике зарубежного педагогического сообщества, в частности – британских и американских учителей. Таким образом, **предметом данного этапа исследования** являются методы обучения технике чтения вслух на английском языке как родном и иностранном, используемые педагогами начальной ступени в Великобритании и США.

Цель данного этапа исследования – проанализировать позицию англоязычного педагогического сообщества в отношении методов обучения технике чтения вслух на английском языке как родном и иностранном, используемых британскими и американскими педагогами начальной ступени. Для достижения данной цели были решены следующие **задачи**:

- Синтезированы существующие подходы к обучению технике чтения вслух на английском языке;
- Изучены публикации британских и американских авторов об обучении технике чтения вслух на английском языке как родном и иностранном;
- Проанализировано мнение данных авторов о различных методах обучения технике чтения вслух и их эффективности.

В ходе данного этапа исследования были использованы такие общенаучные **методы сбора информации**, как традиционный анализ литературы и источников, а также анализ и синтез полученной информации.

В итоге, через выполнение поставленных задач, мы получили представление об отношении британского и американского педагогического сообщества к различным методам обучения технике чтения вслух, что является необходимой базой для дальнейшего исследования.

Основные методические направления в обучении технике чтения вслух на английском языке

Прямой метод

- Заучивание наизусть целых слов, иногда фраз и даже предложений.
- Слова предъявляются целиком на карточках и воспроизводятся без анализа их правописания.
- Отработка звуков происходит с использованием специальных книг и прописей с заданиями на дискриминацию и поиск слов.

Метод фоники

Фоника -- обучение чтению от звуков к слогам и словам.

Виды фоники:

1. аналитическая – обучение чтению на основе анализа правил чтения в изучаемых или знакомых словах;
2. лингвистическая – освоение правил чтения на основе логоритмических упражнений и рифмованных последовательностей слов;
3. синтетическая – учащиеся кодируют слова из изолированных звуков и декодируют слоги и слова в соответствии с изучаемыми правилами, в последовательности, определяемой программой по принципу от частного – к общему.

Фоника повышает внимание учащихся к написанию и произношению слов, что способствует улучшению их читательских навыков. Прямой же метод обучения чтению, в котором «ключевые слова» предъявляются целиком, критикуется многими авторами за свою неэффективность.

Например, профессор университета Висконсин-Милуоки Рэндалл Райдер характеризует **использование прямого метода чтения**, введённого в начальных школах многих штатов США, как **«неэффективного и подрывающего уровень грамотности учащихся начальной школы»***.

*Ryder R. Direct Instruction Not Best Way to Teach Reading - A three-year study of methods of teaching reading in the first three grades//University of Wisconsin–Milwaukee's School of Education, 2003 [Electronic resource].— URL: <http://www.nea.org/home/18262.htm> (accessed 12.01.2020).

Р. Райдер описывает трёхлетний опыт обучения чтению на английском языке в первых трёх классах начальных школ г. Милуоки (штат Висконсин, США). Сравнивается обучение чтению по прямому методу и по методу фоники. Подробно рассматриваются этапы обучения по обоим методам, а также сравниваются результаты: **дети, обучаемые чтению по методу фоники, показывают более высокие результаты в технике чтения и понимании прочитанного.**

Следует подчеркнуть, что метод фоники эффективен не только в обучении чтению вслух детей, для которых английский язык является родным, но также и в **преподавании английского языка как иностранного**. Так, профессор Лондонского университета Мораг Стюарт описывает эксперимент, проведённый в школе для иммигрантов из Бангладеша в Лондоне среди двух групп детей (по 56 чел.) в возрасте 5 лет, для которых английский являлся вторым, иностранным языком*.

*Stuart M. Getting ready for reading: Early phoneme awareness and phonics teaching improves reading and spelling in inner-city second language learners // British Journal of Educational Psychology (1999): 587–605 [Electronic resource].— URL: <https://jolly2.s3.amazonaws.com/Research/Getting%20Ready%20for%20Reading.pdf> (accessed 20.01.2020)

Эксперимент М. Стюарт состоял в введении элементов синтетической фоники на основе мультисенсорного метода Jolly Phonics в экспериментальной группе, при обучении прямым методом чтения сказок в контрольной группе. Дети были протестированы на умение чтения и знание фонем до начала эксперимента, через 12 недель после введения экспериментальной и контрольной методики, а также через год после окончания эксперимента. Эксперимент показал, что дети, которые учились читать по методу синтетической фоники, значительно опережали своих сверстников в умении декодировать слова, читать и понимать тексты, а также писать без ошибок. Таким образом, в статье подтверждена гипотеза о важности раннего введения фонического обучения чтению на иностранном языке.

Однако не все исследователи единодушно признают метод синтетической фоники как единственно эффективный. Профессор Бирмингемского университета Маргарет Кларк критикует увлечение руководящих органов британского образования идеей введения синтетической фоники как единственного метода обучения чтению на начальном этапе*.

*Clark M., Is There One Best Method of Teaching Reading? What Is the Evidence?// Education Journal, no. March (2013): 14–16 [Electronic resource].— URL: <http://www.tactyc.org.uk/pdfs/2013-conf-clark.pdf>. (accessed 15.01.2020)

Опираясь на свои исследования и исследования других британских авторов, М. Кларк утверждает, что не может существовать «панацеи» — единственного верного подхода в обучении детей чтению, поскольку у разных учащихся наблюдается разный потенциал в обучении. М. Кларк утверждает, что **обучение чтению любым методом должно быть частью большей программы изучения языка.** В исследовании подчёркивается, что любой метод обучения чтению даёт положительные результаты только при условии, что параллельно развиваются лексико-грамматические навыки и речевые умения говорить и писать, слушать и читать. **Общим условием успешного обучения технике чтения является системность, последовательность, регулярность и относительная длительность этой работы.**

Не менее важно заложить положительное отношение к чтению на начальном этапе. Линн Кэмерон, профессор британского Открытого университета, подчёркивает **большую роль мотивации, заинтересованности ребёнка в выборе источника информации, который ему предстоит читать, а также необходимость подбора текстов, понятных и интересных учащимся***.

*Cameron L. Teaching Languages to Young Learners. — Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2001 . —p.59-61

Выводы

Срез публикаций англоязычных авторов показывает, что данное педагогическое сообщество **склоняется к отказу от прямого метода обучения чтению вслух** в пользу метода фоники в обучении детей, только начинающих читать на английском языке как родном и как иностранном. Какой вид фоники при этом использовать – синтетическую или лингвистическую – педагоги выбирают в зависимости от конкретной учебной ситуации. Однако мы видим, что **обучение чтению методом синтетической фоники, основанном на декодировании фонемно-графемных соответствий, привлекает зарубежных педагогов своей эффективностью и скоростью получения первых результатов.**

В дальнейшем данное исследование может быть продолжено анализом русскоязычных публикаций об обучении технике чтения вслух на английском языке, а также анализом применения существующих подходов к обучению чтению вслух российскими педагогами начальной ступени. Данные шаги приблизят нас к разработке образовательной программы, адаптирующей метод синтетической фоники с использованием мультисенсорной методики обучения чтению Jolly Phonics к применению в российской образовательной среде.